

PAROISSE DE LA MISSION POLONAISE DE HARNES / BILLY-MONTIGNY

SEMAINE du 25 octobre au 2 novembre 2020

<p>SAMEDI :</p>	<p>HARNES (S. COEUR) : 10.00 - POGRZEB: + Serge SAËYVOET (79 ans) HARNES (S. COEUR) : 15.30 - BAPTÊME - Victoire POUCHOL BILLY-MONTIGNY : 16.30 - RÓŻANIEC 17.00 - MESSE ANTICIPÉE DU DIMANCHE - ANNIVERSAIRE DE LA DÉDICACE DE L'ÉGLISE - + Eleonora RUGIEL (rocznica), Mieczysław GIERSZ, Stefan WOŹNIAK, Helena GRDUSZAK i zmarłych z Rodziny. + Ryszard SZEWCZYK (1 rocznica) i + z rodz. SZEWCZYK i LUDWICZAKÓW oraz René i Teresa LAMPIN.</p>
<p>XXXème DIMANCHE ORDINAIRE</p> <p style="text-align: right;">25/10</p>	<p>XXX NIEDZIELA ZWYKŁA - ROK A - - ANNIVERSAIRE DE LA DÉDICACE DE L'ÉGLISE - HARNES (S. COEUR) : 10.00 - MESSE TÉLÉDIFFUSÉE -- - DZIEKCZYNNAZ OKAZJI 56 ROCZNICY MAŁŻEŃSTWA IRENY I FLORIANA ANDRZEJA ZAŁUSKICH - o zdrowie i potrzebne łaski dla ANDRZEJA z okazji URODZIN + Stanisława i Stanisławy SPYCHAŁA; Jania, Ryszarda i Jurka oraz wszystkich zmarłych z RODZINY; + Raymond QUEHEN (anniversaire de mort)</p>
<p>LUNDI :</p> <p style="text-align: right;">26/10</p>	<p>HARNES (S. COEUR) : 09.00 - ZA DUSZE W CZYŚĆCU i z NIEDZIELI (2)</p>
<p>MARDI :</p> <p style="text-align: right;">27/10</p>	<p>HARNES (S. COEUR) : 09.00 - W INTENCJI DOBRODZIEJÓW PARAFII</p>
<p>MERCREDI :</p> <p style="text-align: right;">28/10</p> <p>s.s Apôtres Simon & Jude</p>	<p style="text-align: center;">Święto św. Apostołów Szymona i Judy Tadeusza</p> <p>BILLY-MONTIGNY : 10.15 - z SOBOTY (2)</p>
<p>JEUDI :</p> <p style="text-align: right;">29/10</p>	<p>HARNES (S. COEUR) : 09.00 - z NIEDZIELI (3)</p>
<p>VENDREDI :</p> <p style="text-align: right;">30/10</p>	<p>HARNES (S. COEUR) : 16.30 - RÓŻANIEC 17.00 - MESSE TÉLÉDIFFUSÉE - - W INTENCJI CHORYCH I CIERPIĄCYCH</p>
<p>SAMEDI :</p> <p style="text-align: right;">31/10</p>  <p>TOUSSAINT : 01/11</p> 	<p style="text-align: center;">MESSE ANTICIPÉE DE LA TOUSSAINT</p> <p>BILLY-MONTIGNY : 16.30 - SPOWIEDŹ Św. i RÓŻANIEC 17.00 - O Boże Błogosławieństwo i Opiekę Matki Najśw. dla naszego Organisty Rajmunda z okazji Urodzin. + Stefania i Władysław MISIAK; Walenty i Leokadia WOŹNIAK i + z Rodziny WOŹNIAK, MAJEWSKI, MISIAK, STRÓZYK, MIKOŁAJCZAK i PAWLACZEK. + Richard SZEWCZYK (w rocznicę śmierci od Parafian); + Helena, Martynka i Adam SOŁTYSIAK; Maria i Marcin OW CZARZ i + z rodziny OW CZARZ, SOŁTYSIAK i ROSE.</p> <p style="text-align: center;">WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH</p> <p>HARNES (S. COEUR) : 09.30 - SPOWIEDŹ ŚWIĘTA i RÓŻANIEC 10.00 - MESSE DES FAMILLES TÉLÉDIFFUSÉE + Jeanne MERCIER; + Alfreda CICHY; + Richard WALCZAK; + Elisabeth STACHOWSKI; + Paul SABINCZAK; + Augustin BAILLIEZ; + Danièle POGODALLA; + Geneviève ZIELONKA; + Hélène BRUNEVAL; + Serge SAËYVOET; + Joseph DYMALA (rocznica), Marie & Gaston MARGUET i + z rodziny DYMALA-MARGUET; + Mieczysław i Helena JAMKA i + z Rodziny; + Michał i Julia KOCZWARA, Stanisław i Maria KOCZWARA, Jan i Maria KULIS, Piotr PYSKO; Józef i Małgorzata WOŁEK, Józef i Piotr WOŁEK, Stefan PARYŁO.</p>
<p>LUNDI:</p> <p style="text-align: right;">02/11</p> <p>JOUR DES DÉFUNTS</p> <p>À NOTER</p>	<p style="text-align: center;">DZIEŃ ZADUSZNY</p> <p>BILLY-MONTIGNY : 09.45 - SPOWIEDŹ ŚWIĘTA i RÓŻANIEC 10.15 - W intencji + w wypominkach - NABOŻEŃSTWO HARNES (S. COEUR) : 16.30 - RÓŻANIEC i SPOWIEDŹ ŚWIĘTA - 17.00 - W intencji + w wypominkach - NABOŻEŃSTWO</p>
<ol style="list-style-type: none"> AL'OCCASION DE L'ANNIVERSAIRE DE LA CONSÉCRATION DE NOTRE ÉGLISE. -- UN TRÈS GRAND MERCI -- À TOUTES CELLES ET CEUX QUI ONT OEUVRÉ ET OEUVRENT CONTINUUELLEMENT AU SEIN DE NOTRE PAROISSE - DE PRÈS OU DE LOIN - D'UNE MANIÈRE OU D'UNE AUTRE - PONCTUELLEMENT OU TOUT AU LONG DE L'ANNÉE - PAR LA LITURGIE, LA CATÉCHÈSE, LES CHANTS, LES FLEURS, LA PROPRETÉ, LE BÉNÉVOLAT, LE TRAVAIL TECHNIQUE ET NUMÉRIQUE... POUR LES BESOINS DE TOUTE LA COMMUNAUTÉ. CE DIMANCHE APRÈS-MIDI: INSTALLATION de Mgr Olivier LEBORGNE - CATHÉDRALE D'ARRAS à 15.30 (youtube) MESSES DE LA TOUSSAINT: -BILLY-MONTIGNY - samedi 31 octobre à 17.00; -HARNES - dimanche 1 novembre à 10.00. JOUR DES DÉFUNTS: (Msza + WYPOMINKI) : lundi 2 novembre : - BILLY-MONTIGNY à 10.15.; HARNES à 17.00. FEUILLE DE LA MÉMOIRE DES DÉFUNTS (WYPOMINKI) : feuilles de couleur à retirer à l'entrée de l'Église. SACREMENT de RECONCILIATION: BILLY-MONTIGNY samedi à 16.30; HARNES - vendredi à 16.30 et dimanche à 09.30. REPRISE DE LA CATÉCHÈSE: - Mercredi 4 novembre à BILLY-MONTIGNY et HARNES de 09.30 à 11.00. SERVICE D'ORDRE: 2 personnes de chaque Association sont demandées pour établir le service d'ordre et de sécurité avant les messes: Tradition & Avenir, Opieka, Różaniec, Krucjata, Mężowie, Polki et Harnes/Chrzanów. INFORMATIONS PAROISSIALES - À RETROUVER SUR NOTRE SITE: www.pmk-harnes.fr 	